

KOBE – GAC: participación intercomunitaria (3 de 3)  
Miércoles, 13 de marzo de 2019 – 10:30 a 12:00 JST  
ICANN64 | Kobe, Japón

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Vamos a empezar en un par de minutos, muchas gracias.

Le damos la bienvenida a la ccNSO, perdón, no es la GNSO, es la ccNSO. Aquí viene Petra. Buen día. Vamos a tener una presentación, creo que va a hablar Katrina.

KATRINA SATAKI: Muchas gracias. Me han dicho Cristina muchas veces, pero hasta ahora nunca me han dicho que soy de la GNSO, eso es algo nuevo. Gracias, la ccNSO y yo estamos muy contentos de estar aquí con ustedes. Tenemos 45 minutos, hemos propuesto cubrir tres temas. El primero, es nuestro PDP, sobre el retiro de los ccTLDs. Seguramente, mucho interés para los países, seguramente todos ustedes creen que sus países nunca van a necesitar retirar su ccTLD. Vamos a darle ahora la palabra a Stephen, que es el presidente de nuestro grupo de trabajo de PDP. Stephen por favor, te damos la palabra.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

STEPHEN DEERHAKE: Gracias, Katrina. Trabajo con otra persona que es el vicepresidente del grupo de trabajo de retiro del ccTLD. Lo que pensamos es darle un poco de contexto, en cuanto a cómo llegamos a la situación actual, y por qué hacemos lo que hacemos. Con respecto a eso, vamos a volver a Mayo de 1994, donde la RC1591 se publicó, y definió el sistema de nombre de dominio que conocemos hoy, incluyendo la definición de ccTLD, y muy al principio de este proceso, IANA decidió que no iba a entrar en la determinación de qué es y qué no es un país o un territorio, y luego entonces definieron esto a la ISO que estableció un proceso para gestionar la asignación de cadenas de caracteres de dos y tres letras a los nombres de países, y así es cómo llegamos a la situación actual.

Vamos a la próxima diapositiva por favor. Volvamos dos diapositivas para atrás, por favor. La RFC 1591 estableció algunos detalles sobre los TLDs, especialmente donde faltaban detalles en los criterios para la transferencia del control de un gestor a otro. Históricamente, la terminología era la re-delegación, que es una frase bastante familiar para el GAC. La terminología actual, que se está empleando a través de la comunidad de los CCT y de ICANN org, de la organización de la ICANN, es la revocación y la transferencia.

Hubo un grupo de trabajo, hace algunos años, llamado grupo de trabajo de marco de interpretación, que hizo un trabajo en

---

profundidad de la RC1591, con la meta establecida de brindar interpretación a la ambigüedad presente en ese documento, y de hecho, el grupo de trabajo del FIO en su trabajo final, estableció los trabajos que faltaban.

Históricamente, ha habido confusión en referencia a la revocación y la transferencia, fundamentalmente esto tenía que ver con criterios inconsistentes utilizados anteriormente por la INNA por la revocación y transferencia de dominios, durante los últimos 15 años.

Entonces, lo que hicimos en la ccNSO fue una profundización en todo este lío para revisar las políticas, y ver si teníamos que generar nuevas políticas más consistentes, más coherentes. Hace 5 o 6 años, ya hicimos un grupo de trabajo de delegación y re-delegación, que establece la terminología en ese punto.

Este grupo entonces, hizo una revisión histórica de las transferencias y revocaciones que había realizado la IANA, desde que se formó la ICANN básicamente. Disculpen. Ese documento habló sobre lo que había sucedido en el pasado, y se convirtió en el grupo de trabajo del marco de interpretación que profundizó en la RC1591 durante varios años, para generar una interpretación consensuada, sobre lo que significa esta 1591. Hubo un grupo de trabajo de participación del GAC en este grupo, y eso fue algo bueno.

---

Esto nos llevó al grupo de trabajo del retiro, de los PDP. Va a haber luego un grupo de trabajo de seguimiento, que se va a ocupar de establecer políticas para un mecanismo de apelación, que está incluido en la RC1591, pero no está definido de ninguna manera, y por eso tenemos que darle a la ICANN y a la IANA una guía en esta área.

Nuestra premisa básica aquí, es que un ccTLD tiene que ser quitado de la raíz, es decir, retirado, luego de que la ISO6166-1 hay sido removido de la lista. Ni el operador de funciones de la IANA, ni la ICANN, controlan esa tabla. Esa tabla es controlada por la agencia de la ISO, y nosotros dependemos de su comportamiento. Luego, el marco de interpretación indicó en su informe final, que no existe una política para el retiro de TLDs, y eso es por lo tanto lo que estamos tratando de hacer, que el operador de la IANA pueda gestionar esta situación en particular.

En abril del año 2017 se creó el grupo, hace ya casi dos años, nos estamos acercando a dos años, nos hemos reunido en forma regular, en forma telefónica, a través de teleconferencias cada dos semanas, y tenemos una reunión presencial en cada una de las reuniones de la ICANN. Hemos identificado varios temas durante estas reuniones.

En nuestra reunión en Barcelona, logramos un consenso dentro del grupo de trabajo sobre varios temas, como pueden ver aquí.

---

Hemos trabajado en la aplicabilidad de la política en general, y también tuvimos un consenso sobre la definición de un evento disparador, que implica la remoción, y también generamos un consenso en cuanto a cuánto tiempo debería tomar el proceso de retiro.

Desde la reunión de Barcelona, hemos logrado consensos sobre los procesos de remoción. Desplace un poquito la diapositiva, por favor. Ahora sí, vamos a la siguiente. Este diagrama intenta darnos una idea de las actividades sobre el retiro de un TLD. El evento disparador en rojo, que está arriba, es la remoción de los códigos de países de dos letras, de la tabla, por parte de la agencia de la ISO.

Esto tiene un análisis que tiene que ser generado por la IANA, y hay dos caminos, el de la izquierda, es aquel en el que la IANA y el gestor del TLD se sientan y llegan a un acuerdo respecto a cómo se va a realizar el retiro, es decir, que se genera un plan de retiro, y nosotros hemos llegado a un consenso de que va a haber al menos 5 años para establecer de qué manera se va a realizar el retiro, y si lo necesitan, los gestores de los retiros del ccTLD pueden pedir más tiempo, un período de hasta 10 años, para finalizar el cierre del retiro de un TLD, y eso se hace porque actualmente hay muchos registros que tienen renovaciones multianuales de hasta 10 años, en algunos casos.

---

En ese marco de tiempo de 5-10 años, esperamos ver la conclusión del plan, y en cuanto a los operadores de funciones de la IANA, esto ya está terminado, y el evento externo es la remoción del ccTLD del archivo de la zona raíz. Esto es algo que la IANA tiene que establecer, por eso no es formalmente parte de nuestra política.

Lo que vemos a la derecha, muestra una instancia en la que podría no haber un acuerdo, entre el operador de funciones de la IANA, y el gestor de retiro del TLD. De ser así, tienen 5 años para establecer cómo se va a resolver, y al final de ese período, si todavía sigue habiendo resistencia por parte del gestor, debería haber una litigación, pero esto queda por fuera de nuestra política. Nuestro foco está en el lado izquierdo, y en el desarrollo de una política en torno a lo que nosotros esperamos que sea una cooperación entre los gestores de los ccTLD, y los operadores de la función de la IANA.

Todavía tenemos mucho trabajo por hacer, hay temas que tratar, por ejemplo el control del proceso de retiro, hemos ya empezado a trabajar en eso. También estamos analizando los códigos de país reservados excepcionalmente, esa es una categoría de la tabla de la ISO, y también estamos examinando qué hacer respecto a los ccTLDs con IDN, porque están asociados a los ccTLD con ASCII, y si esos ccTLD con ASCII se retiran, va a haber implicaciones para los ccTLD con IDN asociados.

---

También estamos analizando qué es lo que va a suceder si es que hay un cambio en el gestor del ccTLD en el medio de este proceso de retiro. Esto podría ser simplemente, que un TLD está pasando de un departamento de una universidad, a un ministerio de telecomunicaciones, o algo parecido. Estamos empezando a rascarnos la cabeza en este sentido, y por supuesto al avanzar un poco más vamos a tener que hacer un testeó de fuerza de esta política para ver si tiene sentido.

Agradeceríamos mucho los aportes del GAC en este proceso, tenemos participación del grupo GAC, en el grupo de trabajo en el marco de interpretación, esto nos resultó muy útil. No queremos entrar a una situación en la que les damos sorpresas. Si podemos tener aportes/ayuda del GAC, sería para nosotros muy bueno tener la retroalimentación de ustedes a medida que avanzamos. Le doy ahora entonces la palabra a Katrina.

**KATRINA SATAKI:** Gracias, Stephen. ¿Hay alguna pregunta? Generalmente las hay.

**PUA HUNTER:** Muchas gracias Katrina y Stephen, por esta presentación tan completa. Lamento no tener ninguna asistencia para brindar, pero quisiera hacer dos declaraciones. Primero, como copresidente del grupo de trabajo de regiones sub-atendidas del

---

GAC, y segundo, como representante del GAC de las Islas Cook. Quiero referirme al trabajo que el grupo de trabajo de regiones sub-atendidas del GAC ha hecho, junto con la CCTNSO, en la redacción de preguntas frecuentes, sobre la delegación y re-delegación de los ccTLDs. Esto me parece que es algo a lo cual tiene que retornar el grupo de trabajo, para hacer algunas modificaciones, especialmente en el título, con un cambio en el término de la delegación y re-delegación, y cambiarlo por revocación y transferencia.

También estoy muy interesado en este trabajo, porque me resulta importante, creo que debe ser parte de nuestro documento de preguntas frecuentes, a lo mejor más adelante en el proceso, cuando hayan completado la política para que nosotros tengamos la oportunidad de revisar estas preguntas frecuentes.

Quiero hablar también sobre el retiro de ccTLDs, como representante del GAC de las Islas Cook. En este momento, estamos analizando un cambio de nombre, al mirar el diagrama que ustedes presentaron, en un período de 5 años. Bueno, esto es muy nuevo para mi país, es algo que ellos no conocen, y me interesa mucho seguir este proceso, para poder vincular a la gente de mi país con la gente correcta de la ICANN, de la ccNSO, para que les puedan dar un asesoramiento cuando haya que cambiar el nombre del país.



---

También quiero volver a la primera parte, nosotros en el grupo de trabajo, vamos a trabajar con nuestros enlaces para ir haciendo un seguimiento del trabajo de la ccNSO en esta instancia en particular. Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Gracias por su comentario.

STEPHEN DEERHAKE: Vamos a hablar de las primeras aplicaciones de la política entonces. Yo supongo, que cuando ustedes avancen con los países en sí, las agencias de la ISO van a proponer unos códigos diferentes de dos y tres letras para los países renombrados. En ese punto, esto va a generar el retiro del código de dos letras existente que se utiliza para las Islas Cook. En el caso de ustedes, creo que sería bastante directo. Uno quita el nombre en el espacio de nombres en dos letras, y aparece un nuevo código de dos letras en el nuevo espacio de nombres.

Pero, sin duda, puedo estar en contacto con usted para seguir informándola sobre nuestro progreso en este sentido. Y si pudiese darle al grupo de trabajo un espacio de tiempo, para ver cuándo va a ocurrir este cambio, nos va a resultar muy útil. Mi vicepresidente también tiene un comentario.

---

PAR BRUMARK:

Si bien nosotros no creemos que esto va a ser frecuente, en aparecer frecuentemente en las preguntas frecuentes, nosotros anticipamos cambios en los nombres de los países, como Macedonia, o el norte de Macedonia a la República de Macedonia, Suazilandia también está hablando de eso, y creo que los territorios oceánicos también lo están mencionando. Las Islas Cook también van a estar incluidas.

Técnicamente es un retiro del nombre anterior, y la delegación de un nuevo nombre. Y en la práctica, debería ser un cambio de uno a uno, pero nuestro foco se ocupa del retiro exclusivamente. Nosotros no somos el operador de las funciones de la IANA, y tampoco podemos decirle a ese operador que haga un cambio de uno a uno sin un aporte.

En la selección de un nuevo gestor o administrador dentro de la comunidad, hay que consultar esa comunidad. Nosotros en un cambio de uno a uno, no sabemos qué es lo que se debe hacer. No es nuestro problema, nosotros tenemos que ocuparnos del mecanismo del retiro. Estamos muy conscientes de que renombrar es un tema especial, por eso nos ocupamos mientras consultamos esto o hablamos de esto.

KATRINA SATAKI:

Muchas gracias, también recibí un pedido de la secretaría debe ser más claro, ¿por qué nosotros pensamos que esto es

---

importante para el GAC? ¿Y por qué nosotros creemos que los representantes del GAC están interesados en esto? Deben encargarse del trabajo o participar en él.

A veces los países dejan de existir, a veces se dividen, a veces se fusionan. A veces quieren cambiar sus nombres. En todos esos casos puede existir una situación en la que el ccTLD que están utilizando en ese momento debe retirarse porque ya no está en uso. Como escucharon de la presentación de Stephen, los elementos disparadores son cuando el código de país se elimina de la lista ISO.

Este proceso de desarrollo de política tiene que ver con situaciones como estas. Espero haber aclarado la importancia de este PDP. Sí, por favor, Eberhard.

**EBERHARD BLOTCHER:** Este evento siempre se ve disparado o lo causa por distintos pasos, el gobierno del país en cuestión. Es por eso que el gobierno debe ser consciente de que si cambia el nombre, tiene que solicitar un cambio en el código ISO y esto entonces tiene una consecuencia con ccTLD asociado porque es un evento que está fuera de nuestro control, está completamente bajo el control del gobierno de cada uno de los países que solicita el cambio.

---

Es importante entonces que el GAC conozca lo que nosotros hacemos y es importante entonces que un miembro del GAC participe con nosotros para darle un aporte temprano, un aporte claro y sepa qué es lo que hay que hacer y no después entrar en un problema posterior que no podamos saber cómo solucionar después de la propuesta.

KATRINA SATAKI: Manail.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Katrina, y gracias a todos por llamar la atención del GAC al respecto porque como ustedes mencionaron correctamente, esto tiene mucha importancia para el GAC y parece que no es tan extraño como nosotros hubiéramos pensado. Gracias, Pua, por señalarlo. Y también tenemos a [Indiscernible] y Suiza, ambos casos que realmente fueron planteados anteriormente. Es bueno entonces tener documento, como mencionó Pua, en un documento de preguntas frecuentes como para que esto esté listo y que cada miembro del GAC, si así lo necesita, pueda recurrir a él.

STEPHEN DEERHAKE: También es mi intención venir acá y darle al GAC informes actualizados, periódicos sobre cómo estamos avanzando para

---

que el grupo de trabajo también pueda dar aportes a este documento de preguntas frecuentes que están formulando y que es un documento orgánico que cambia con el tiempo. Y a medida que avancemos en la política, podemos ayudarlos también en este documento de preguntas frecuentes.

KATRINA SATAKI: Muchas gracias. Y Peter, por favor.

PETER VAN ROSTE: Gracias, Katrina. Nosotros nos damos cuenta de que no siempre este puede ser el tema más accesible para nosotros los ccTLD. Es muy importante que nosotros realicemos un esfuerzo adicional para profundizar realmente sobre este tema de tecnología, pero sí entendemos, sabemos completamente que quizás no sea tan obvio para otras SO o AC.

Si recuerdo correctamente, nosotros tenemos una presentación introductoria más básica sobre lo que son los códigos de país ISO. Me parece que eso fue hace unos años atrás, creo que fue en Panamá que la dimos. Si existe interés de nuestros colegas del GAC, le podemos dar una presentación introductoria más básica sobre este tema. No sé si sea el mecanismo del PDP dentro de la ccNSO o que tenga que ver con la terminología en la que este PDP se concentra en retiros, pero la terminología más amplia también

---

incluye la transferencia, la delegación y hay una diferencia con la terminología vieja. Entonces quizás esto genera más confusión.

Es por eso que, básicamente, si ustedes están interesados, nosotros estamos más que dispuestos a darle una presentación de introducción más básica para los miembros del GAC. Quizás fuera de las sesiones entre el GAC y las ccNSO.

KATRINA SATAKI:

Sí, por favor.

[JORGE KANSIO]:

Representante de Suiza. Como yo a medida que escuchaba la presentación lo que hacía fue preguntarme cómo encajan todas estas piezas dentro de los principios del GAC con la delegación de los ccTLD y no sé exactamente cuál fue la terminología en ese momento, pero el trabajo que tiene que ver también con la consolidación de los distintos documentos y creo entonces que sería muy útil porque hay algunas preguntas que me surgieron. Por ejemplo, parece que partimos de la base de que una vez que cambiamos el nombre, ya no queremos el nombre anterior para nada.

Uno lo elimina gradualmente, pero quizás en alguna otra instancia, el gobierno o una parte de la comunidad, quiere

---

mantener ese ccTLD viejo. ¿Cómo se considera esto? ¿Cómo se toman en cuenta todos estos aspectos?

KATRINA SATAKI: Bueno, lo voy a tomar en cuenta y vamos a ver cómo le podemos dar más información sobre la terminología.

STEPHEN DEERHAKE: La respuesta breve es que si el código de país se elimina de la tabla de la ISO, deja de ser un código de país conforme a la definición que se utiliza ahora o desde hace más de 30 años.

KATRINA SATAKI: Gracias, creo que tenemos que seguir adelante. La siguiente presentación... Esto es un poco inusual porque es un poco más técnica de lo que vemos habitualmente y quiero darle la palabra a Peter Van Roste que es el director general de una de las organizaciones regionales de una de las ccTLD que es la organización de Europa Central. Peter, por favor.

PETER VAN ROSTE: Soy un abogado, así que no voy a ser demasiado técnico porque sería irresponsable de mi parte. Hace unos seis meses la junta central me pidió que hablara de DOH. LA verdad, cada vez que me adentraba en él, me parecía que era más difícil y, de hecho, lo ha

---

sido más difícil ahora con GDPR. Así que quiero ir con ustedes por esta travesía que he llevado yo, pero en breves minutos.

Creo que en esta presentación les van a surgir más preguntas y van a tener menos respuestas pero bueno, quiero darles los antecedentes correctos. A ver, vamos a ver entonces si esto funciona tan mágicamente como en la reunión de la ccNSO.

Bien, perfecto, entonces. A ver, ¿quiénes saben lo que significa DOH? Bien. Perfecto. Ha habido muy buenas presentaciones que se hicieron en estas reuniones de la ICANN pero en salas más pequeñas y abajo. Entonces esta es la forma en la que opera el DNS hoy en día, es lo más técnico que tiene la presentación. El usuario final le hace una pregunta para resolver `www.eu` ejemplo, que es una dirección IP. Entonces el sistema operativo de la computadora de ustedes es la que hace esa pregunta.

Esto, en general, va al resolutor de su ISP. Cuando llegan a la red entonces el ISP, el servidor de nombre del ISP le va a mandar al servidor donde se resuelve esta consulta que es el servidor del ISP. Una vez que tenemos este resolutor, se lo envía a la raíz. ¿Dónde puedo encontrar entonces el `.eu`? Porque necesito resolver la pregunta dónde puedo encontrar `www.ejemplo.eu`. Entonces el servidor de nombre raíz me va a decir dónde encontrar EU y ahí empieza el viaje. No les voy a dar todos los pasos pero quiero que entiendan los principios.



---

Entonces tenemos un servidor de alta velocidad que hace la pregunta al sistema del DNS y tenemos una jerarquía. Empezamos entonces en el dominio del alto nivel y entonces después este servidor de dominios de alto nivel le va a hacer la pregunta al servidor de dominios de segundo nivel. Esto es básicamente como funciona el sistema.

Lo más importante es que todo esto es visible, las consultas se mandan con texto a través de las líneas, las personas que están en el medio pueden ver esta consulta y las respuestas.

¿Qué es el DOH? Significa el DNS-sobre-HTTPS, es un protocolo. Desde el año pasado esto se ha probado en el IETF, se transformó entonces en una norma y resuelve el nombre de una forma diferente de lo que yo mostré. No es el ISP, ¿se acuerdan que yo les mostré un cuadradito? No es el ISP el que resuelve el nombre sino el navegador va a resolver el nombre en colaboración con, en general, uno o más socios. Ya vamos a llegar a ese punto.

Hay algunas pocas organizaciones en el mundo que pueden dar realmente servicios de resolución confiables para una gran población. Si miramos el mercado de navegadores, porque son los navegadores los que van a tomar la decisión de cómo implementar DOH y cuándo. El mercado de navegadores no es muy diverso, tenemos cinco que son el 93% del mercado. Esto es del 2017 pero no creo que haya cambiado mucho la situación.

---

Hay cinco entonces navegadores que constituyen el 93% del mercado de navegadores y esto es muy importante. Voy a volver sobre ello.

Entonces, ¿cuál es la apariencia del DOH de afuera? Acuérdense de la imagen que les mostré anteriormente. Bueno, este es el DOH, no se ve nada entre el usuario y el resolutor tercero. Si sacamos esto, obviamente uno sigue utilizando el proveedor de acceso, pero él ya no lo ve porque la consulta del DNS está encriptada y es parte de la capa de HTTPS.

Entonces esto tiene algunas consecuencias. Es más seguro, nadie puede meterse dentro de ese tráfico, les da mayor privacidad, nadie puede ver qué es lo que usted está buscando. Para comprar un tipo de bien o buscar medicamentos, es decir, tiene más privacidad. Y no puede ser bloqueado porque es parte de esa capa de HTTPS y entonces hay que bloquear HTTPS para evitar el tráfico de DNS y ese es el último punto que estoy dejando para desarrollar después. Pero este es un punto muy importante, no puede bloquearse a menos que ustedes bloqueen el HTTPS y creo que todos entendemos que sería poco razonable.

¿Por qué el cambio entonces? Bueno, hay mucho tráfico de DNS, mucho tráfico de HTTPS que ya no se puede bloquear. Todos sabemos que ha habido cuestiones de privacidad y seguridad por el DNS desde hace tres décadas. Ha habido realmente intentos

---

muy importantes para resolverlos Deprive Queue Name. DNSSEC también está tratando de resolver esto de la persona en el medio y esos ataques, pero estas soluciones nunca fueron al corazón de este problema. El DOH sí resuelve este tipo de problemas, y está encriptado. Entonces realmente es una vía segura.

Lo más importante son los aspectos de política porque a nivel técnico el DOH no es controvertido. Yo creo que todos están de acuerdo en que los que hicieron el DOH, hicieron un buen trabajo. El problema está en la implementación y la implementación viene con muchas preguntas de políticas voy a tratar de abordar algunas de ellas. Si miramos entonces el panorama, ¿a quién le gusta el DOH?

La comunicad de usuarios realmente son cautelosamente positivos porque les da más privacidad, pero si uno confía más en las políticas de privacidad de ese resolutor, y solo son algunos nada más, comparándolo con el ISP local que es lo que sucede ahora. Los piratas, los periodistas en regímenes opresivos porque no pueden bloquearse su tráfico. Los proveedores de navegadores tienen más control porque la consulta del DNS es parte del sistema, puede proteger a sus usuarios, pueden hacer muchas cosas buenas con ellos.

Los resolutores seleccionados, podemos dar un ejemplo pero no quiero señalarlos o echarles la culpa de nada, pero son los únicos

---

que están hablando con nosotros y es una combinación de Firefox Mozilla y Cloudflare. Cloudflare fue el resolutor elegido hasta el momento por Mozilla. Ellos tienen más datos, tienen más datos que antes. Pasaban a través de estos resolutores a nivel de ISP. Ellos dicen que nunca van a mandar los datos, nos han prometido eso, lo que no significa que estos datos estén disponibles en una jurisdicción que en general no es la de uno.

¿A quiénes no les gustó? A que los que no les gustan los puntos de control central o los usuarios que yo mencioné que confían más en su ISP que en un resolutor con la base en Estados Unidos que va a resolver la consulta. Si hablamos de Google Chrome, Safari, estamos hablando del 93%. Bueno, esas consultas las va a resolver Google, los que les da entonces muchos más datos interesantes de los que tiene ahora. Los ISP tampoco lo quieren porque pierden el control sobre el tráfico de su red.

En general escuchamos decir, “bueno no, yo quiero hacer mis normas”, y bueno, esto va a ser más difícil porque a menos que ellos crean que pueden bloquear el tráfico de HTTPS y entonces me parece que en ese caso van a perder usuarios.

También pierden datos porque, obviamente, los ISP pierden acceso a esos datos y además no pueden proteger a sus usuarios. Y eso, yo antes trabajaba en la industria de los ISP, realmente es

---

una inquietud genuina porque no pueden filtrar el software malicioso.

Alguno de los proveedores de servicio de DNS, los tribunales y los organismos de la ley porque cuando ellos se deben cuenta que ahora no pueden bloquear al ISP local, quizás cuando se den cuenta de esto no van a querer tener el DOH. Y también algunas organizaciones como watch foundation donde dan servicios de resolución con un arancel especial. Nosotros tenemos, incluso ISP en los Estados Unidos que fuesen distintas opciones. Ustedes quieren el DNS o un DNS con mejor seguridad. Si lo quieren hacer, bueno, tienen que pagar algunos dólares más por mes.

¿Quién está preocupado? Certs. Por ejemplo, Certs se reunió en Bruselas y ellos señalaron que tenían un problema de seguridad porque ya no había visibilidad en la red localmente. También están preocupados con la privacidad, sobre todo ahora que tenemos la GDPR en Europa, que es lo que pasa entonces con la privacidad de los usuarios.

Perdón, se me acabó el tiempo, por eso sonó la alarma.

Hay algunos temas técnicos, quizás escucharon hablar de Split view, una visión dividida. Si yo tengo internet.center.org, si yo vengo de adentro voy a los recursos, pero si vengo de afuera me da una visión diferente. Se comporta de forma diferente si estoy

---

fuera de la red o dentro de mi red. Con DOH no hay dentro de la red, sino que todo va por fuera.

¿Las preguntas sin resolución? Bueno, para los usuarios Firefox, ven al misma internet que los usuarios de Chrome, entonces ellos van a poder utilizar el resolutor que quieran. Hay una gran pregunta y tiene que ver con la conclusión, pero creo que es el punto clave.

Nosotros no sabemos lo suficiente en este momento y, soy abogado, soy muy conservador entonces y cuidadoso y debería suponer que las elecciones que hacen los navegadores y los resolutores, no van a ser en interés nuestro, sino en interés de ellos. Entonces realmente ellos tienen que empezar a hablar ahora sobre algunos puntos cruciales. ¿Los usuarios van a poder entonces poner el DOH o no? ¿Habilitarlo o no? ¿O lo van a utilizar sí o sí? Y si utilizan el DOH, ¿va a haber una lista de resolutores para elegir? Uno nacional, uno Europeo, un resolutor que... No sé, la watch foundation de internet puede tener uno, van a poder elegir ellos o el resolutor va a estar en un hardcore y lo van a elegir entonces los navegadores dentro de su software.

En cuanto a la jurisdicción... ¿Un minuto me queda? En cuanto a la jurisdicción, ¿un tribunal alemán va a poder hablar de la situación de resolución para el resto del mundo? Y esto va a cambiar el equilibrio de poder en la industria. Yo sé que esto es

---

algo como muy lejano, pero de los resolutores que tenemos, dijimos, “bueno, es bueno tener .Amazon porque Amazon es uno de los miembros del grupo”.

Ahora, ¿estos son normas voluntarias? Nadie puede decirlo, pero ellos son los que van a atender al 95% de las resoluciones que se den en el mundo, por eso tenemos que prestarle atención. ¿Cuál es el impacto en los ccTLD? Para resumir, limitado porque vamos a tener menos consultas, va a haber nada más que pocos resolutores para resolver estas preguntas en lugar de los 300,000 ISP que tenemos. Entonces creo que el impacto es político, obviamente, afecta el equilibrio de nuestro ecosistema. Y espero que les haya dejado muchas preguntas, pero no voy a tener tiempo para responderles.

KATRINA SATAKI:

Muchísimas gracias, Peter. Tenía otro timer.

Quisiera saber si hay preguntas en la sala. Antes de pasar a esa pregunta. Nos estamos quedando sin tiempo, vamos a tener que terminar pronto, pero tenemos una pregunta que queremos abordar. Yo les propongo que sea esta entonces la última pregunta y luego volvemos a las preguntas de ustedes, ¿les parece bien?

---

Voy a explicar entonces esta última pregunta que tenemos. Nosotros hemos recibido una solicitud, normalmente uno se reúne con la [ccNSO] y los hace el día domingo. Con nosotros se reúnen el martes o el miércoles porque esos son los días de las unidades constitutivas, es cuando se reúne la ccNSO. Discutimos con las comunidades cuáles son los cambios posibles

Muchas veces los ccTLDs no están aquí el domingo, pero vienen a nuestras reuniones el martes y el miércoles, entonces para ellos sería mejor si pudiesen venir aquí a la sala, reunirse con ustedes durante los días de reuniones de los miembros de la ccNSO.

Si a ustedes les parece que no es necesario que los ccTLD estén en la sala cuando ustedes se reúnan con el consejo de la ccNSO, en ese caso, podemos pasarlo al día domingo. Depende entonces de ustedes completamente. Les di, simplemente, un argumento de por qué los ccTLD prefieren que esto siga como está. Me parece que esto es algo en lo que pueden pensar y ahora sí, vamos a su pregunta.

OLGA CAVALLI:

Representante de Sri Lanka. Gracias, presidente. Mi pregunta es si estos servidores y resolutores que son terceros, que están en pedidos en los navegadores, ¿van a estar conectados a los servidores raíz?



---

**PETER VAN ROSTE:** Sí, van a tener el rol de resolutores de DNS. A nivel técnico, yo no sé si Paul Hoffman está aquí en la sala, él es uno de las personas que redactaron... Paul me confirmó a mí que la implementación es muy liviana, o sea, que no afecta ni cambia a terceros o a otra unidad que inicia la consulta a la zona raíz.

**KATRINA SATAKI:** Gracias, Peter, por su muy buena explicación. ¿Cuál es la idea de entrada del entorno de la ICANN? ¿La idea es revisar esto en un grupo de trabajo, en un grupo intercomunitario? ¿Cuál va a ser el resultado de sus reflexiones y su muy buena presentación?

**PETER VAN ROSTE:** Nosotros creemos que puede haber un impacto en la ICANN. Obviamente, es algo que debemos tener en cuenta. Ha habido discusiones técnicas que se iniciaron aquí en la ICANN. Hay un llamado a la comunidad de tener una discusión más amplia que va a permitir que los aspectos de política también sean discutidos y en esa discusión tenemos que traer a los actores clave.

---

Nos van a da respuestas. Nosotros esperamos que esto sea uno de los temas de alto interés para las próximas reuniones, pero tenemos que hablar con la gente de programación.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Quiero agradecerle a Peter por plantearnos o traer este tema tan importante a nuestra atención y por hacer que un tema tan técnico sea muy amigable con el GAC. Está simplificado y ha sido muy bien comprendido, le agradecemos. Cuando usted empezó la presentación, yo empecé a pensar en mis preguntas y al final las encontré a todas en la última diapositiva, pero lamentablemente estaban sin resolver. Es un tema importante y quiero agradecerle por traerlo a nuestra atención. Gracias.

KATRINA SATAKI: Quisiera saber si hay alguna otra pregunta. Adelante.

PAR BRUMARK: La presentación va a estar disponible en la página web de la ccNSO. Sí, va a estar disponible porque es un tema muy importante de entender, entender cuáles son las implicaciones que tenemos para la aplicación de la ley, etcétera.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Quiero hacer un reconocimiento a su pedido. Vamos a mirar el cronograma, Katrina y vamos a ver qué podemos hacer. Nosotros nos vamos a reunir con el ALAC hoy, pero nos reunimos con la GNSO el domingo, así que no hay ningún patrón fijo. En Marrakech solamente tenemos cuatro días, así que vamos a analizarlo y le vamos a responder.

KATRINA SATAKI: Gracias por todo esto y por su atención. Sus preguntas vamos a poder responderlas en Marrakech o en alguna otra ocasión.

PAR BRUMARK: Nosotros queremos agradecerle a la ccNSO por esta excelente presentación.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Les pido disculpas por tenerlos esperando. Estamos aguardando la llegada de los colegas del ALAC.

Muchas gracias a todos por la espera. Vamos a comenzar con nuestra reunión con el ALAC. Tenemos un temario bastante intenso para cubrir. Agradecemos a los puntos de contacto, a Yrjo en Portugal, Charlotte y Ana no está en este momento aquí, pero realmente reconozco y valoro el trabajo que han hecho ambas

---

entre las reuniones presenciales para prepararnos para este encuentro hoy. Le doy la palabra a Maureen.

**MAUREEN HILYARD:** Les pido disculpas. Estábamos muy ocupados haciéndole saber al equipo financiero cuáles eran nuestros argumentos que nos demoramos un poquito.

Agradezco todo el trabajo que se hizo en nombre nuestro. Le agradezco a Yrjo y al equipo del GAC también por armar todo este temario, creo que es muy interesante para cubrirlo aquí.

**MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR:** Gracias, Maureen. Y mientras se van preparando, permítanme comenzar por cuestiones de tiempo ya mencionando cuáles son los temas en nuestra agenda. En primer lugar, una posible declaración con junta entre el GAC y el ALAC sobre el EPDP. Entiendo que Alan va a hacer referencia a este tema, ¿no? Le doy la palabra.

**ALAN GREENBERG:** Hace algunas semanas se hizo esta sugerencia de que trabajemos en la formulación de una declaración conjunta. Creo que tanto el ALAC como el GAC conocen todos los antecedentes a esta altura. Uno de los representantes del GAC en la versión preliminar del

---

EPDP, bueno, se hizo una revisión, una tercera revisión. Escuché que ustedes tal vez estaban considerando introducir o proponer algunas modificaciones menores. El ALAC ha visto este documento, no lo hemos discutido, pero no espero demasiada polémica de nuestra parte.

No hay mucho más para informar, espero que para fines del día de hoy tengamos una declaración que sea aceptable para ambas partes y que la podamos publicar y creo que es una muy buena tradición que debemos continuar manteniendo.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Alan. De la misma manera debo decir que no tuvimos posibilidad de ver exhaustivamente. La declaración no fue discutida aquí. En el GAC se hizo circular, pero no tuvimos tiempo de verla en detalle. Entonces tal vez esta tarde podamos verla en mayor detalle, ver la redacción. Ya verifiqué qué es lo que hicimos en otras oportunidades con la declaración conjunta cuando hablamos de reducir los obstáculos a la participación en la ICANN y creo que hay un par de puntos para resaltar que tomamos de allí, lo incluimos en nuestro comunicado, hicimos referencia a la declaración.

Entonces tal vez podemos tener cierta flexibilidad. Es posible que no necesitemos volver a incluir toda la declaración, simplemente podemos encontrar la manera de hacer una referencia hecha.

---

Entiendo que igualmente tenemos que hablar de los detalles de la declaración, pero en principio no sé si hay algún comentario. De lo contrario, vamos a conversar y los mantendremos informados y esperamos también que de la parte del ALAC nos mantengan al tanto de las novedades.

Tal vez podamos pasar entonces ahora al segundo tema que tiene que ver con los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD para ver en sí todo esto está en consonancia con la revisión de CCT. Creo que John, usted va a estar hablando de esto, ¿no?

JOHN LAPRISE:

Gracias. Gracias por recibirme. Yo sé que ustedes ya hablaron un poquito acerca de las recomendaciones que se desprenden de la revisión de CCT con Laureen a principio de esta semana y hay cierta controversia con respecto a la reacción de la Junta Directiva, entre esto y la nueva manera de manejarlas, pero ha habido reuniones con la Junta Directiva y probablemente haya una reunión sobre todas las revisiones incluida la del área de trabajo dos con la Junta Directiva para tratar de buscar una manera más estratégica de abordar todas estas revisiones para que las recomendaciones lleguen todas juntas.

Entonces esto es lo que puedo decirles con respecto a la revisión de CCT y la Junta Directiva. Es una situación complicada. Y con

---

respecto a los procedimientos posteriores, a la introducción de los nuevos gTLD, en cierta forma esta discusión puede ser un poco más complicada porque para la revisión de CCT siempre hubo un contacto constante con el grupo encargado de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD y se han estado haciendo recomendaciones.

Hay muchas cosas que tienen que ver con temas que ya venimos tratando y no son novedades, por ejemplo, cuestiones vinculadas con la evolución con prioridad de las comunidades, mejor apoyo a los solicitantes. Entonces hay algunos temas que no son polémicos y en los que podíamos tener una conclusión mucho más rápida y que ya están en cola, digamos.

Y estamos trabajando en eso. Sin embargo, todavía hay muchas preguntas abiertas que no tienen respuesta en ese producto de trabajo de ese grupo de trabajo encargado de ese PDP.

Entonces una de las cosas que tenemos que hacer frente y ellos ya lo están haciendo, son los procedimientos posteriores e introducción de los nuevos gTLD que no necesariamente son lo mismo que el grupo de trabajo que se ocupa de estos procedimientos. Es decir, cuando esto termine su trabajo, va a lanzar todas las actividades de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD y creo que ahora se han dado cuenta de que tienen un mandato muy amplio para cubrir. Y

---

desde el punto de vista de un PDP de la GNSO, creo que está la sensación de que tienen que tomar aquellas tareas que puedan completar, ponerle un moño y ponérselo adelante del consejo de la GNSO, pero eso solamente va a ser un subconjunto de todas las discusiones que tienen que desarrollarse en torno a este tema de los procedimientos.

Entonces no es ya una correlación uno a uno lo que existe aquí en este trabajo, ellos no pudieron dilucidar todo hasta el momento y va a haber que avanzar con algunas cuestiones todavía sin resolver. Entonces creo que es importante que ellos muestren que hay áreas en las que hay consenso y enviar un informe de un subconjunto a estas actividades al consejo de la GNSO con una serie de recomendaciones para mayores discusiones del trabajo que tienen que desarrollarse antes de que en realidad los procedimientos posteriores puedan concretarse.

Entonces desde ese punto de vista, algunas de las recomendaciones de la revisión del CCT que llegó al grupo de trabajo, tenían que ver con los resultados del estudio sobre el uso indebido del DNS. Creo que es muy poco probable que antes del cierre de su PDP que se las ingenien para armar todas las recomendaciones y para resolver las recomendaciones que la Junta Directiva les envió con respecto al uso indebido del DNS. Yo creo que va a ser parte de otro trabajo que van a tener que desarrollar a un nivel más granular, no puede ser un solo proceso.



---

Esto va a ser solamente un subconjunto de ese proceso mayor que tiene que darse.

Sé que hay un esfuerzo en esto para dar cabida a todas las opiniones, para mantener un diálogo abierto. Dentro de este grupo de trabajo hay algunas partes que tienen una gran motivación para avanzar en rondas posteriores, pero entienden que todavía no se han respondido todas las preguntas que se han planteado para que podamos pasar realmente a una nueva ronda. Quisiera que esto fuera una sesión interactiva, pero bueno estos son mis comentarios iniciales con respecto a la revisión de CCT. Y al proceso en términos generales de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD.

ALAN GREENBERG:

John, ¿esto significa que va a haber más trabajo que hacer en materia de política y habrá otro PDP o se supone que aquellas cosas que no están tan bien armonizadas no requieren trabajo en el ámbito de política, sino que tienen que ser abordadas en la fase de implementación?

JOHN LAPRISE:

En realidad no tengo una respuesta o no tengo suficiente nivel de claridad para dar una respuesta definitiva a esa pregunta. Sospecho que habrá un PDP más refinado, más pequeño que

---

tenga que desarrollarse antes de poder avanzar a esa nueva ronda, pero eso es mi impresión. Están tratando de elaborar algunas recomendaciones para que se pueda avanzar, para que pueda comenzar la implementación de esos elementos, pero a su vez habrá una serie de elementos que van a requerir el consenso de la comunidad, un estudio mayor profundidad y posiblemente tenga que ver con un contexto de política, o no, no sé bien, no lo tengo bien claro. Esa es mi impresión.

Yo creo que habrá otros PDP aunque no de esta naturaleza de PDPs tan extensos que se extienden durante 4 años, sino algo un poco más pequeño, reducido.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, John, gracias Alan por esta pregunta tan interesante. ¿Alguna otra pregunta? De lo contrario, agradezco a John. Podemos pasar entonces ahora al siguiente tema. La cooperación en cuanto a la creación de capacidades entre el GAC y ALAC. Pua, ¿quiere hacer referencia a este tema? Pua la representante de las islas Cook.

PUA HUNTER: Bienvenidas Maureen y todo su equipo. Muchas gracias a los coordinadores de enlaces; Ana, Cahrlotte de Portugal y Yrjo de parte del ALAC. Muchísimas gracias por estar aquí con nosotros.

---

Con respecto a este tema de la cooperación entre el GAC y el ALAC en la creación de capacidades, este tema se viene discutiendo desde junio de 2017 en las distintas reuniones conjuntas desde la reunión 59 de la ICANN en Johannesburgo. Básicamente esto se inició como resultado de una declaración más amplia en el comunicado de la ICANN 59 donde se hablaba de la cooperación en el trabajo de desarrollo de políticas de mutuo interés para las regiones menos favorecidas y luego en el comunicado de Abu Dhabi se dijo que ambos comités estuvieron considerando la elaboración de una declaración conjunta que en gran medida se focalizarían en reducir las barreras y los obstáculos o la participación en los procesos de la ICANN y creo que esto es parte de su agenda.

Esta declaración es uno de los objetivos de la iniciativa del grupo de trabajo de regiones menos favorecidas y en la ICANN 61 en San Juan, ambos comités, el GAC y el ALAC también hablaron de una declaración amplia para aumentar la cooperación en términos de creación de capacidades en estas regiones menos favorecidas. Además en la reunión se discutió un seguimiento a la declaración conjunta del GAC y el ALAC de ICANN 60 en Abu Dhabi con respecto a permitir una participación más informada y más inclusiva.

El término de esta declaración conjunta sirve para ayudar a la iniciativa del grupo de trabajo de las regiones menos favorecidas.

---

En Panamá nuevamente se habló de la posibilidad de trabajar conjuntamente para reducir los obstáculos. En la ICANN 63 en Barcelona, el GAC y el ALAC acordaron una declaración de seguimiento conjunta para permitir una participación inclusiva informada y significativa en la ICANN.

Una vez más aquí se trata de atender a las intenciones del grupo de trabajo que se focaliza en las regiones menos favorecidas.

Dado todo este trasfondo de discusiones entre el GAC y ALAC desde la ICANN 59, hace cinco reuniones de la ICANN, creo que ya ha llegado el momento para poner todas estas palabras en acciones ya que hemos estado hablando desde Johannesburgo de este tema y tenemos que tener alguna acción concreta. Entonces quisiera proponer el establecimiento de un grupo focal más reducido con representantes de ambos comités para poder avanzar en la iniciativa de desarrollo de capacidad para que trabajen de manera más precisa y que aquí estén representadas las partes interesadas más pertinentes.

Y quisiera saber cuáles son sus visiones, cualquier idea constructiva o sugerencia para propulsar esta iniciativa de una manera oportuna. Muchas gracias.

---

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Pua. ¿Hay alguna respuesta inmediata de parte de los miembros del GAC o del ALAC? ¿Maureen?

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Pua, por este resumen general del proceso que se llevó adelante en el GAC. Realmente agradezco tener la oportunidad de colaborar con ustedes. Desde que se designó a un nuevo copresidente en el grupo de trabajo de desarrollo de capacidades tenemos a Joanna quien puede explicar cuál es la estrategia, el abordaje estratégico para este trabajo conjunto con el GAC.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Maureen. Muchísimas gracias, Sra. Presidente. Les pido disculpas por haberme sumado tarde, hay mucho trabajo en la comunidad. Estoy muy contenta de estar aquí. Disfruto de la confianza que me han dado, que han depositado en mí para llevar adelante esta iniciativa de At-Large para el desarrollo de capacidades y ayudar a las regiones menos favorecidas. Estoy complacida de recibir esta sugerencia de establecer un grupo más reducido.

El plan que tenemos en términos de creación de capacidades tiene una perspectiva, por un lado, a corto plazo lo que llamas ATLAS 3 que es la tercera edición de una reunión mundial de las

---

ALSs y los representantes de las ALS. Esperamos recibir a 60 líderes de las comunidades en Montreal para enseñarles a mejorar su liderazgo dentro de sus regiones. Por eso, recibimos con agrado la oportunidad de educar, de formar a estos líderes en las regiones menos favorecidas.

Nuestra segunda prerrogativa con respecto al desarrollo de capacidades tiene que ver con la elaboración de materiales, principalmente a través de ICANN Learn. Si bien hay otras iniciativas, con gusto puedo conversar con ustedes para ver cómo podemos usar nuestros planes y sus iniciativas para combinar y aunar esfuerzos.

Tenemos recursos de ICANN Learn y les agradecemos la oportunidad de trabajar con ustedes en el GAC para aprovechar la capacidad que el GAC tiene para ofrecer a la comunidad de At-Large.

Nuestro tercer objetivo principal es lo que llamamos los temas más candentes. Como parte de nuestra agenda, tenemos la llegada, la difusión externa a las regiones para tratar de entender qué es lo que ocurre en cada una de ellas. Entonces tenemos una lista de temas candentes. Este trabajo se hace más que anda de la siguiente manera; cada una de las regiones va a tener una lista de temas candentes y hay representantes para esas regiones y van a identificar cuáles son las regiones menos favorecidas que

---

están ahí en ese sector. Pueden tener un significado diferente en cada lugar.

Queremos tener una lista a nivel global de temas candentes, no debería llevarnos demasiado tiempo armar esa combinación de temas pero luego queremos ver la posición de las regiones subatendidas dentro de esa lista para poder explorar durante el año sus necesidades y si es necesario profundizar en ese plan. Entonces voy a recapitular este plan. Esto es un resumen de nuestro plan de desarrollo de capacidades, cualquier duda estoy a su disposición.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Joanna. Muchísimas gracias por hacer esta presentación a los miembros del GAC. Espero que podamos tener una cooperación muy interesante con ustedes. Charlotte.

CHARLOTTE: Gracias. Gracias, Pua, por su propuesta. Quiero basarme en lo que se dijo aquí resaltando los objetivos. Aquí queremos avanzar de manera práctica para que este grupo que piensa de manera parecida entre los miembros del GAC y el ALAC pueda trabajar entre reuniones presenciales para comenzar a preparar los programas de las reuniones conjuntas, las plenarias, los posibles resultados y productos de estos encuentros y queremos

---

comenzar a explorar porque hemos identificado algunos temas compartidos que es la creación de capacidades, por ejemplo, pero quisiéramos analizar otras posibilidades también y vamos a continuar con este debate en Marrakech.

Simplemente quería ya señalar la importancia de considerar otros temas, no solamente la creación de capacidades y ponerlos en práctica. Gracias.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Muchas gracias, Charlotte. Y Yrjo.

YRJO LANSIPURO:

Hay otro aspecto. Gracias, Manail. Otro aspecto entonces a nuestra cooperación y eso es que el GAC y el ALAC son los únicos o las únicas entidades de ICANN que tienen presencia en más de 100 países. En el caso del GAC creo que son como 170.

Espero que en este proceso los representantes del GAC de los distintos gobiernos y los representantes de At-Large de también de otros gobiernos, se conozcan y se ayuden entre sí en cuestiones que tienen que ver con lo que está relacionado con la ICANN.



---

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Yrjo. Esperamos que haya más trabajo entre sesiones como ha mencionado Charlotte. Y, definitivamente, vamos a hablar de este tema en Marrakech.

¿Hay alguna otra reacción inmediata o comentario? En caso contrario, entonces en mira a nuestra agenda el próximo tema son las reacciones a el discurso del IGF del presidente Macron.

GHISLAIN DE SILINS: Buenos días a nuestros amigos. La traducción al inglés del presidente Macron durante el IGF en noviembre, fue ya publicada, espero que hayan podido leerla. Es un discurso muy largo. Al menos que hayan leído parte de eso. Hubo una sugerencia de ALAC de discutir este discurso en esta reunión. Le agradecemos al ALAC por esta propuesta.

Le voy entonces a pasar el micrófono pronto a ustedes, pero quisiera mencionar algunos puntos. Este discurso fue sobre la gobernanza de internet en términos generales, no tuvo que ver con el DNS o con ICANN en particular, sino más bien con los desafíos planteados por la digitalización en sí y cómo podemos abordar estos desafíos en forma colectiva.

Vamos a hablar entonces de lo que resulta de interés para el contexto del GAC y el ALAC. Desde mi punto de vista hay algunas cuestiones que podemos discutir sobre la base de lo que se ha

---

dicho. Primero hay que repensar la importancia de las partes interesadas como los usuarios finales y los gobiernos que se tienen que reunir para generar reglas justas.

Como saben ustedes, ayer fue el aniversario de la World Wide Web, fue el 30 aniversario y 30 años después la internet está amenazada por muchas cuestiones. Amenazas de seguridad, ciber ataques, con el DNS específicamente, pero también cuestiones de privacidad, noticias falsas, discursos de odio online, etcétera. No tiene mucho que ver con ICANN, pero con las plataformas de internet.

La idea es que podamos hablar más de las revelaciones. Se ha convertido en algo necesario que las partes se reúnan y encuentren soluciones.

Seguramente ustedes saben que Tim Berner Lee estuvo hablando sobre los 30 años de internet. Él recientemente lanzó su proceso de fundación para diseñar un nuevo contrato para la web. Su meta, precisamente, es establecer nuevas reglas para las actividades en internet. Los amigos en Alemania con los dos gobiernos están trabajando en eso junto con otras organizaciones y empresas y creemos que sería una buena manera de avanzar también.

El gobierno francés también lanzó en noviembre el llamado de París a las amenazas y la seguridad en el ciber espacio que fue

---

respaldado por cientos de partes interesadas, gobiernos, empresas y organizaciones como la ISIC. Todavía no por ICANN, pero ¿quién sabe?

Y un último punto que me parece importante en este discurso, en el contexto GAC-ALAC, es la necesidad de que las partes cooperen de distintas maneras. ICANN es un ejemplo de esto, pero no funciona esto para el DNS porque su estructura está basada en la estructura del DNS que es la GNSO y la ccNSO que se vincula específicamente con TLDs específicos.

Mi pregunta entonces, y quizás termino con esto, es cómo logramos mecanismos colectivos para que haya cooperación fructífera entre las múltiples partes interesadas, especialmente entre los usuarios finales para involucrarnos en procesos de políticas y cómo nos aseguramos de que estos procesos generen resultados. Este es mi punto respecto del discurso, pero estoy esperando escuchar lo que los colegas de ALAC tienen para decirnos.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Ghislain. ¿Hay algún comentario? Maureen, por favor.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Gracias por ese aporte. Nosotros sí tenemos a alguien que va a responder pero lo llamaron para hacer algo coaching.

---

Tenemos aquí también a Olivier Crépin-Leblond que muy amablemente se ha ofrecido a reemplazarlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Maureen. Vamos a reemplazar a un francés por otro. El otro francés no está disponible. Gracias por esta notificación breve de 10 segundos, pero he escuchado el discurso del presidente Macron, por supuesto, y estuve en la sala en ese momento.

Creo que ALAC estuvo discutiendo esto internamente y una de las frases que es parte de un discurso de 75 minutos, voy a tomar solo esa frase, fue la que él dijo: Usted tiene a la internet China de un lado y la internet de California del otro lado. (Estoy parafraseando). Y todos saben que ICANN está basada en California, entonces hubo una pregunta respecto de adónde se dirigía esto.

Pero lo central de la discusión que estábamos teniendo entre nosotros, es si existe alguna regulación que se requiere y en qué medida esto es así. Cuando hablamos de las actividades de la ICANN, como todos sabemos, se trata de una organización del sector privado. El GAC tiene su lugar en la ICANN, dentro de los estatutos de la ICANN y entonces la pregunta es si tiene que haber algún cambio o si el discurso afecta las actividades de la ICANN en sí.

---

Yo me pregunto, o nosotros nos preguntamos como grupo, si es que el GAC había discutido este tema con los distintos miembros. Empezamos nosotros una discusión, todavía obviamente esto es el inicio de un proceso que va a continuar. Nosotros entendemos que el discurso en sí en el IGF fue un discurso de inicio para un proceso más extenso de estudio, etcétera, y básicamente, estamos tomando nota de todo esto.

La pregunta es entonces si el GAC también está tomando nota y si hay algo que nosotros quizás debamos discutir en reuniones futuras con respecto a este asunto. Gracias.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Muchas gracias, Olivier. No hemos tenido la posibilidad de discutir esto, por eso sería muy difícil para mí hablar en representación del GAC. Pero está abierta la sesión a preguntas y respuestas, así que si quieren hacer algún comentario. Olga, adelante.

OLGA CAVALLI: Muchas gracias, Manail, por plantear este tema tan importante. Varias veces el GAC ha discutido cuestiones similares con respecto a lo que expresa el presidente Macron en su discurso. Seguramente se recuerdan los conflictos con la primera ronda de los nuevos gTLDs, el rol de los gobiernos. Nuestro asesoramiento

---

hacia la junta de la ICANN y luego el trabajo intercomunitario sobre rendición de cuentas o responsabilidad donde algunos gobiernos presentaron una opinión disidente de los documentos que hubo al final.

A mí me parece que podría ser muy interesante que el GAC haga una revisión más en profundidad de este discurso tan importante del presidente Macron, quizás pueda haber alguna interacción con el ALAC.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: ¿Hay algún otro comentario? Yrjo.

YRJO LANSIPURO: Gracias, Manail. Quizás sería adecuado finalizar esta parte de nuestra conversación con una cita del presidente Macron que, en realidad, es una cita del secretario general de la ONU. “Para enfrentar a la internet en nuestras vidas, nosotros tenemos que ser tan creativos como aquellos que la inventaron”. Y creo que es acertado hoy que es el 30 aniversario de la World Wide Web.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: ¿Hay algún otro pedido? En caso contrario, si no hay nada más para decir vamos a pasar al último punto de la agenda de hoy que es el seguimiento de la declaración del GAC y el ALAC sobre la

---

participación informada de la ICANN. Yrjo, ¿quisiera referirse a esto, por favor?

YRJO LANSIPURO:

Gracias, Manail. Esta declaración conjunta que se hizo en la reunión de Abu Dhabi y que después fue y volvió entre la Junta Directiva y el GAC y el ALAC y que, finalmente, hoy podemos decir que de algún modo se logró la misión porque en Enero, el 27 de Enero de este año, la Junta Directiva de la ICANN adoptó una resolución que reconoce esta iniciativa y ahora estamos esperando los resultados de la Junta Directiva.

Lo otro es, por supuesto, algo que mencionó Pua. Creo que ella dijo que esa declaración había reflejado el trabajo práctico que todos vamos a comenzar con el trabajo entre sesiones en la generación de capacidad y posiblemente también en otras áreas. Por eso creo que podemos estar muy contentos con este seguimiento a esta declaración. Muchas gracias.

MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Yrjo. ¿Hay algún otro comentario de los otros colegas del GAC? Maureen, adelante.

---

**MAUREEN HILYARD:** Quería decir algo sobre la declaración del GAC y el ALAC que se publicó. Como dijo Yrjo, la Junta Directiva nos dio su respaldo, y de hecho, nos ha generado una directiva para ICANN org para asegurar de que los procesos de comunicación nos indiquen que hagamos lo que queremos hacer, es decir, que no solamente el GAC. Nos pareció que era importante estar seguro que los miembros individuales dentro de nuestra comunidad también puedan entender qué es lo que aparece en las cuestiones de política que estamos discutiendo.

Queremos que más gente se involucre y participe en el trabajo que hace Jonathan en este grupo de trabajo de política consolidada, queremos que haya más voces en estas discusiones y estoy segura de que lo mismo ocurre con el GAC. Eso no va a ser posible salvo que tengamos una comprensión más profunda y más diversa de los temas que están puestos sobre la mesa. Estoy muy contenta con los acontecimientos que han ocurrido hasta ahora. Gracias.

**MANAIL ISMAIL, GAC CHAIR:** Gracias, Maureen. Estamos alineados. Le agradezco también a Yrjo que ha trabajado entre las sesiones junto con nuestro punto de contacto. Veo que Pua también está asintiendo con la cabeza.

¿Hay algún otro comentario o pregunta antes de concluir? ¿Algún comentario final de alguien? En caso contrario entonces, les



---

agradecemos por esta reunión. Les agradecemos a nuestros puntos de contacto y a todos ustedes. Para los colegas del GAC, nos vamos a reunir aquí nuevamente a la 1:30 para finalizar nuestro comunicado. 13:30 entonces aquí en la sala de GAC, que disfruten de su almuerzo. Gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**